



---

Non Founisè/Etablisman

## Kisa ou Bezwè Konnen

Ou te siyen yon Fòm Konsantman, pou bay doktè sa a pèmisyon pou jwenn aksè nan Medicaid ou ak lòt enfòmasyon sou sante ki disponib nan baz done sou Sèvis Sikyatrik ak Sistèm Amelyorasyon Klinik (PSYCKES).

Ou dwe ranpli ak siyen Fòm Retrè Konsantman sa a si ou pa vle founisè sa a, ak anplwaye yo ki ba ou swen, yo wè enfòmasyon ou. Lè ou fini, siyen epi retounen fòm sa a ba yo:

- 1 Founisè swen sante sa a pa pral kapab jwenn aksè nan enfòmasyon sou sante ou atravè PSYCKES. Eksepsyon yo se:
  - nan yon ijans, oswa
  - lè lwa ak règleman eta ak konfidansyalite federal yo pèmèt li. Pa egzanp, si Medicaid gen enkyetid sou kalite swen sante ou, founisè ou ka jwenn aksè nan PSYCKES pou ede yo detemine si wap resevwa bon swen nan bon moman.<sup>1</sup>
- 2 Founisè ou ka gen aksè a enfòmasyon medikal ou nan lòt fason. Pa egzanp, menm lwa ak règleman yo ka pèmèt yo jwenn enfòmasyon ki nesesè pou trete ou nan yon lòt founisè.
- 3 Retrè Konsantman sa a p ap afekte enfòmasyon sou sante ou pataje pandan Konsantman ou an efè.
- 4 Aksè ou nan swen medikal ak pwoteksyon asirans sante pa pral chanje paske ou retire konsantman ou. Founisè swen sante ou yo ap toujou soumèt reklamasyon bay konpayi asirans ou pou sèvis ou resevwa yo.
- 5 Ou ka ranpli yon nouvo Fòm konsantman PSYCKES nenpòt ki lè. Fòm yo disponib nan men founisè ou, epi, yon fwa ou ranpli ak siyen, yo ta dwe retounen nan yo.
- 6 Ou pral jwenn yon kopi fòm sa a lè ou siyen epi soumèt li.

## Kisa ou Bezwè Fè

Bay enfòmasyon yo mande anba a epi bay founisè ou fòm sa a.

---

Ekri Non Pasyan an an lèt detache

Dat Anivèsè Pasyan

---

Nimewo ID Medicaid Pasyan an

---

Siyati Pasyan an oswa Reprezantan Legal Pasyan an

Dat

---

Ekri an lèt detache Non Reprezantan Legal la (si sa aplikab)

Relasyon Pasyan Reprezantan Legal  
(si sa aplikab)

<sup>1</sup> Lwa ak règleman yo enkli Lwa sou Ijyèn Mantal NY Seksyon 33.13, NY Lwa Publik Sante Atik 27-F, ak règleman federal konfidansyalite, ki gen ladan Pati 42 CFR 2 ak 45 CFR Pati 160 ak 164 (yo rele tou "HIPAA").